

مدت پاسخگویی: ۶۰ دقیقه

تاریخ امتحان: ۹۴/۰۳/

نام دبیر: آقای خسروی

نمره:

امضاء دبیر:

به نام دانای توانا
اداره آموزش و پرورش ناحیه ۴ مشهد
امتحانات نوبت دوم



مؤسسه آموزشی تربیت‌علامه طباطبائی

دبیرستان پسرانه علامه طباطبائی

متوسط ۱ متوسط ۲

نام و نام خانوادگی:

شماره صدلی:

نام امتحان: عربی هشتم

پایه - رشته: پایه هشتم - متوسطه ۱

شماره کلاس: ۸۰۱-۸۰۲-۸۰۳

تعداد صفحه: ۳

مهارت ترجمه (۷ نمره)

الف- حکمتها و عبارات های زیر را به فارسی ترجمه کنید. (۶/۵ نمره)

۱- إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ.....

۲- مجالسة العلماء عبادة.....

۳- إضاعة الفرصة عُصَة.....

۴- النساءُ يجلبنَ الطعامَ والخبزَ.....

۵- الغزاة الصغیرة شاهدت عصفوراً.....

۶- نحنُ نذهبُ بالحافلة.....

۷- الممرضُ يفحصُ المرضى.....

۸- عندکَ منشفة وفرشاة.....

ب- ترجمه درست را انتخاب کنید. (۵/۰ نمره)

۱- والله يعلمُ وأنتم لاتعلمون.

ب- و خداوند می داند و شما عمل نمی کنید. □

الف- و خداوند می داند و شما نمی دانید □

۲- أنتم نصرتم أصدقاءكم.

ب- شما دوستان را یاری می کنید □

الف- شما دوستانتان را یاری کردید □

مهارت واژه شناسی (۲ نمره)

الف- نام هر تصویر را به عربی زیر آن بنویسید. (۵/۰ نمره)

۲-



۱-



(ب) - کلمات مترادف و متضاد را دو به دو کنار هم بنویسید. (یک کلمه اضافی است) (۵/نمره)

(بیع - أتی - شِراء - جاء - قادم)

.....=..... #.....

(ج) - ترجمه ناقص عبارت زیر را کامل کنید. (۵/۰ نمره)

هل الجوالُ مَسْمُوحٌ فی الامتحان؟ آیا..... در امتحان..... است.

(د) - کدام کلمه با بقیه ناهماهنگ است؟ (۵/۰ نمره)

- | | | | | | | | |
|--------------------------|-------|--------------------------|--------|--------------------------|---------|--------------------------|--------|
| <input type="checkbox"/> | قمیص | <input type="checkbox"/> | فستان | <input type="checkbox"/> | سِرِوال | <input type="checkbox"/> | فضة |
| <input type="checkbox"/> | مُوظف | <input type="checkbox"/> | حَدَاد | <input type="checkbox"/> | جار | <input type="checkbox"/> | طَبَاح |

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲ نمره)

(الف) - فعل ماضی و مضارع را در جمله زیر مشخص کنید (۵/۰ نمره)

زمیلک لبس مَلابس خریفیه فلماذا انت لا تلبس؟ ← فعل ماضی..... فعل مضارع.....

(ب) - فعل ماضی و مضارع مناسب را انتخاب کرده و در جای خالی قرار دهید. (۵/۱ نمره)

۱- نحنُ..... فی المصنعِ (عملتُ - عملنا)

۲- فاطمة و مریم..... در سَهَمَا. (کتبتا - کتبا)

۳- أنا سَوَفَ..... الی بلدی فی الأسبوعِ القادمِ. (أرجعُ - رجعتُ)

۴- العاقلُ..... الی الیمینِ و الیسارِ ثمَّ یعبُرُ الشارعِ. (ینظرُ - ننظرُ)

۵- انتم..... کرة القدمِ.. (تلعبونَ - یلعبونَ)

۶- هُنَّ..... فی المختبرِ. (تعملنَ - یعملنَ)

مهارت درک و فهم (۳ نمره)

(الف) - پاسخ مناسب را انتخاب کنید. (۱ نمره)

۱- للفائز..... جائزة ذهبية. (الأول، الرابع)

۲- الشهرُ..... فی السنة، شهر بهمن. (الحادی عشر، الثانی عشر)

۳- طعامُ الصباحِ،..... (الغداء، الفطور)

۴- مجموعة من المدن..... (المحافظة، المكتبة)

(ب) - درک مطلب (۱ نمره)

متن زیر را بخوانید سپس به سوالات پاسخ کوتاه دهید.

مَهْدِيُّ طَالِبٌ فِي الصَّفِّ الثَّامِنِ. هُوَ طَالِبٌ مُوَدَّبٌ اسْمُ مَدْرَسَةِ مَهْدِي «عَلَامَةٌ» وَأُمُّ وَالِدِهِ السَّيِّدِ عَلْوِي مُهَنْدِسُ زِرَاعِي فِي مَدِينَةِ مَشْهَدٍ. هُوَ رَجُلٌ مُنْظَمٌ. وَالِدَةُ مَهْدِي اسْمُهَا مَرْيَمٌ، هِيَ طَبِيبَةٌ وَتَفْحَصُ الْمَرْضَى فِي الْمُسْتَوْصَفِ.

۱- مَنْ هُوَ مُهَنْدِسُ زِرَاعِي؟

۲- مَا اسْمُ مَدْرَسَةِ مَهْدِي؟

۳- أَيْنَ تَفْحَصُ وَالِدَةُ مَهْدِي الْمَرْضَى؟

۴- هَلْ مَهْدِي فِي الصَّفِّ السَّابِعِ؟

(ج) - درستی و نادرستی هر جمله را بر اساس واقعیت با (ص) و (غ) مشخص کنید. (۱ نمره)

۱- المنشفة، شيءٌ لحفظِ صحةِ الإنسانِ. (.....)

۲- مَرَقْدُ الْإِمَامِ السَّابِعِ وَالتَّاسِعِ (عليهما السلام) فِي الْكَاظِمِيَّةِ (.....)

۳- الصَّيْفُ، فَصْلُ الْأَزْهَارِ وَبِدَايَةُ فُصُولِ السَّنَةِ (.....)

۴- الْجَدَّةُ، أُمُّ الْأَبِّ (.....)

مهارت مکالمه (۱ نمره)

به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید (یک یا دو کلمه)

۱- کَمَ عَدَدُ أَفْرَادِ أُسْرَتِكَ؟

۲- هَلِ الْمَرَقْدُ الْإِمَامِ الثَّامِنُ فِي مَدِينَتِكَ؟

۳- كَيْفَ وَصَلْتَ إِلَى مَدْرَسَتِكَ؟

۴- مَتَى تَأْكُلُ الْغَدَاءَ؟

موفق باشید

(جمع بارم ۱۵ نمره)

« پاسخنامه »

مهارت ترجمه (۷نمره):

- الف- ترجمه جملات: ۱- فقط مومنان برادرند / ۲- همنشینی با دانشمندان عبادت است / ۳- تلف کردن فرصت اندوه است / ۴- زنان غذا و نان می آورند / ۵- آهوی کوچک گنجشکی را دید
۶- ما با اتوبوس می رویم / ۷- پرستار بیماران را معاینه می کند / ۸- حوله و مسواک داری

ب- ترجمه درست را انتخاب کنید: ۱- گزینه الف ۲- گزینه الف

مهارت واژه شناسی (۲نمره)

الف) نام تصویر ۱: جای: شای نام تصویر ۲: هواپیما: الطائرة

ب)- کلمات متضاد: بیع و شراء / کلمات مترادف: آتی، جاء

ج)- ترجمه قسمت ناقص: تلفن همراه - مجاز

د)- کلمات ناهماهنگ بترتیب عبارتند از: فضا / جار

مهارت شناخت و کاربرد قواعد (۲نمره)

الف)- فعل ماضی: لبس / فعل مضارع: لا تلبس

ب)- ۱- عملنا ۲- کتبنا ۳- أرجع ۴- ينظر ۵- تلعبون ۶- يعملن

مهارت درک و فهم (۳نمره)

الف)- ۱- الاول ۲- الحادی عشر ۳- الفطور ۴- المحافظة

ب)- درک مطلب: ۱- السيد علوی / ۲- علامة / ۳- فی المستوصف / ۴- لا

ج)- ۱- غ ۲ ص ۳- غ ۴- ص

مهارت مکالمه (۱نمره)

جواب ها اختیاری و آزاد است